

Zeitschrift: Schweizerische Geometer-Zeitung = Revue suisse des géomètres
Herausgeber: Schweizerischer Geometerverein = Association suisse des géomètres
Band: 16 (1918)
Heft: 11

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jahrgang XVI

Schweizerische 15. November 1918

Geometer-Zeitung

Revue suisse des Géomètres

Zeitschrift des Schweiz. Geometervereins

Organ zur Hebung und Förderung
des Vermessungs- und Katasterwesens

Redaktion: Professor F. Bäschlin, Zollikon (Zürich).

Expedition: Buchdruckerei Winterthur vorm. G. Binkert

| | | |
|--|--------|--|
| jährlich 12 Nummern und 12 Inseratenbulletins | No. 11 | Jahresabonnement Fr. 6.— Unentgeltlich für Mitglieder |
|--|--------|--|

Die Schreibweise der Orts- und Flurnamen in den Grundbuchplänen und topographischen Karten.

(Schluß.)

Das große Postlexikon der Schweiz (mit reichlich 70,000 Namen), die Telegraphen- und Telephonverzeichnisse, die eidgenössischen statistischen Ergebnisse aller Art etc. legen die ortsübliche Schreibweise zugrunde. Karte und Grundbuch dürfen ebensowenig wie diese Werke einer verhältnismäßig kleinen Zahl von Benützern — den Philologen — entsprechen, zum Nachteil des weit größeren Interessentenkreises, dem Publikum in seiner Gesamtheit.

Bei der Landestopographie haben sich folgende Regeln herausgebildet:

I. Sämtliche Ortsnamen, welche in die Schriftsprache übertragen und an Ort und Stelle in dieser Form bekannt und ohne weiteres verständlich sind, werden in der Schriftsprache wiedergegeben. Die Schriftsprache trägt das grundlegende Merkmal der (allgemeinen, nicht bloß lokalen) *Verkehrssprache* an sich.

II. Ortsnamen, welche nur im landläufigen Dialekt existieren und lediglich in dieser Form bekannt und verständlich sind, müssen in Dialektform wiedergegeben werden.

Viele dieser Dialektnamen sind durch Ortsgebrauch ortho-